


HOTELE

ALICJA



ul. Politechniki 19A
tel./fax 042 684-63-70
tel./fax 042 648-76-04
recepca@hotel-alicja.pl

AMBASADOR



HOTEL Z BASENEM


ul. Kosynierów Gdyńskich 8
tel./fax 042 646-49-04, 042 646-42-68,
042 646-43-22, 042 646-41-53
www.hotelambasador.pl

BOSS




ul. Tatrzańska 11
tel. 042 672-48-89, 042 676-31-13
tel./fax 042 676-31-05
officeboss@hotel-boss.pl

CENTRUM



ul. Kilińskiego 59/63
tel. 042 632-86-40
fax 042 636-96-50
centrum@hotelspt.com.pl

CENTRUM KONFERENCYJNE UE




ul. Kopcińskiego 16/18
tel. 042 635-54-90
fax 042 635-54-60
www.csk.uni.lodz.pl

DARIA




Arturówek, ul. Studencka 2/4
tel. 042 659-82-44
fax 042 659-90-11
hoteldaria@oit.pl

ESKULAP przy ICZMP




ul. Paradna 46
tel. 042 272-33-00, tel./fax 042 272-33-68
www.hotel-eskulap.pl
info@hotel-eskulap.pl

HOTEL FOCUS ŁÓD




ul. Łąkowa 23/25
tel. +48 42 637 12 00
www.hotelfocus.com.pl
lodz@hotelfocus.com.pl

IBIS



al. Piłsudskiego 11
tel. 042 638-67-00
fax 042 638-67-77
H3096@accor.com

MAZOWIECKI




ul. Strzelców Kaniowskich 53/57
tel. 042 637-43-33
fax 042 637-56-47
mazowiecki@hotelspt.com.pl

PIEMONT




Pabianice, ul. Kilińskiego 25
tel. 042 227-14-14
Restauracja: tel. 042 227-14-12
recepca@piemont.com.pl

POLONIA PALAST




ul. Narutowicza 38
tel. 042 632-87-73
fax 042 633-18-96
polonia@hotelspt.com.pl

REYMONT




ul. Legionów 81
tel./fax 042 633-80-23
www.hotelreymont.com
rezerwacje@hotelreymont.com

SAVOY



ul. Traugutta 6
tel. 042 632-93-60
fax 042 632-93-68
savoy@hotelspt.com.pl

WIATOWIT



al. Kościuski 68
tel. 042 636-36-37
fax 042 636-52-91
swiatowit@hotelspt.com.pl

WAŻNE TELEFONY

ŁÓDZKI URZĄD WOJEWÓDZKI
W ŁÓDZI
LODZ VOIVODE OFFICE
tel. 0 42 664-10-10
SEJMIK WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO
LODZ PROVINCE COUNCIL
tel. 0 42 663-30-50
URZĄD MIASTA ŁÓDZI
CITY HALL
tel. 0 42 638-40-00
CENTRUM INFORMACJI
TURYSTYCZNEJ
TOURIST INFORMATION CENTRE
tel./fax 0 42 638-59-55
CENTRUM INFORMACJI
KULTURALNEJ
CULTURAL INFORMATION CENTRE
tel./fax 0 42 633-92-21
O RODEK INFORMACJI
KULTURALNEJ ŁDK
LDK CULTURAL INFORMATION CENTRE
tel. 0 42 633-72-99, fax 0 42 633-99-02
INFORMACJA LOTNICZA – LOT
AIRLINE INFORMATION
tel. 0 42 633-48-15

INFORMACJA MPK
CITY BUS & TRAM INFORMATION
tel. 0 42 672-11-12
INFORMACJA PKS
LONG-DISTANCE BUS INFORMATION
tel. 93-16
INFORMACJA KOLEJOWA PKP
TRAIN INFORMATION
tel. 94-36
POGOTOWIE RATUNKOWE
AMBULANCE
tel. 999
POLICJA / **POLICE**
tel. 997
STRA MIEJSKA / **CITY GUARD**
tel. 986
STRA PO ARNA
FIRE BRIGADE
tel. 998
BIURO NUMERÓW
DIRECTORY ENQUIRES
tel. 118-913

KOSMETYKA PROFESJONALNA
Kosmetyk Aleksandra Kotwicka



Zapraszam
Od poniedziałku do soboty
W dogodnych dla Państwa godzinach
bardzo proszę o wcześniejsze telefoniczne
umówienie godziny oraz daty wizyty.

Zabiegi markami:
„Thalgo”
„Matis”
„Genod”
„Dr Irene Eris”

tel. 0 605-058-246
Łódź, ul. Studencka 2/4
HOTEL DARIA



UWAGA: Wszelkie zmiany adresów i telefonów prosimy zgłaszać redakcji do 15 dnia każdego miesiąca.

Redaktor naczelny: Jerzy Mazur (tel. 042 657 11 33, 0 602 111 119)
j.mazur@ambos.pl
Sekretarz redakcji: Beata Ostojka
b.ostojka@ambos.pl
Sekretariat redakcji: tel. 042 657 11 22; fax 042 657 11 20
ambos@ambos.pl
Dział DTP: grafik@ambos.pl
Stale współpracują: Bożena Bednarek, Joanna Bartczak,
Agnieszka Serafińska, Krzysztof Grabiec,
Michał Kuropatwa
Druk: Drukarnia Offsetowa WOWO
ul. Przędzalniana 20; 94-034 Łódź
tel. 042 676-78-16, 042 676-78-18

*Na okładce: Salon spółki Sobiesław Zasada Łódź
przy ul. Aleksandrowskiej11*

Aktualizację strony Wydawnictwa Ambos (www.rynek-lodzki.pl) prowadzi Studio Kreacji Wizerunku Internetowego Web Design Office (http://www.wdo.pl)

© **Wydawnictwo AMBOS**
91-836 Łódź
al. I Dywizji 14/1
tel. (0 42) 657 11 22, 657 11 33
tel./fax (0 42) 657 11 20
www.ambos.pl
e-mail: ambos@ambos.pl



Wszelkie prawa zastrzeżone. All rights reserved.
Wydawca nie odpowiada za treść reklam.

The editor cannot be held responsible for the content of the advertisements.

W numerze:

INFORMATOR MIEJSKI - HOTELE	2
TARGI	4-5
MTE: Targi w rozwoju	4
INTERSERVIS: Potrzebne są targi na miarę	4
RYNEK	6-8
lub w dwóch odstonach	6
PAWIS: W jakim garniturze stanąć na lubnym kobiercu?	6
Strefa dynamiki	7
Gram bo lubi	8
CAR SERVICE	8
MOTORYZACJA	9
Gwiazda piewała dla gwiazdy	9
PLAN CENTRUM ŁODZI	10-11
RYNEK ŁÓDZKICH PRZYJEMNO CI	12-13
GASTRONOMIA	14
RYNEK	15
Wigilia w Brukseli	15
TURYSTYKA	16
Chiny: Huang Shan	16
SPORT	17
Kowboje z medalami	17
GALERIE / TEATRY / KINA / MUZEA	18
Nowy Rok w kulturze	18
LODZ BY NIGHT	19



Hotele w nowej szacie

W lipcu 2008 roku Przedsiębiorstwo Turystyczne „Łódź” zostało przekształcone w spółkę skarbu państwa pod nazwą „Centrum – Hotele” Spółka z o.o. Firma dalej pozostaje właścicielem łódzkich hoteli „Centrum”, „Światowit”, „Savoy”, „Mazowiecki” oraz „Polonia Pałast” i dysponuje blisko tysiącem miejsc noclegowych i dwudziestoma salami konferencyjnymi w Łodzi – to największa obecnie baza hotelowo-konferencyjna w mieście, a nowy zarząd firmy ma bogate plany rozwojowe.

– *Chcemy w przyszłości – mówi prezes spółki Radosław Łuczak – wybudować nowoczesne centrum kongresowe na należącej do spółki działce na Rogach, w sąsiedztwie Lasu Łągiewnickiego, kilkanaście kilometrów od węzła autostradowego w Strykowie. Obecnie zaś intensywnie finiszujemy z modernizacją hoteli „Savoy”, który ma już nową fasadę, oraz „Polonii”, w której jeszcze do wykonienia jest parterowa część budynku i część pokoiów. Obydwie hotele należą do trzech (pozostały to Hotel Grand) zabytkowych miejsc noclegowych w Łodzi, których modernizacja wymaga konsultacji z konserwatorem zabytków. Gmach*



„Polonii” został wzniesiony w latach 1910-1912, z początku nosił nazwę „Palast”, a w latach 20. nazwano go „Polonia-Palast”. Narożnik budynku zwieńczony jest belwederem i kopułą, a plany renowacji zakładają wykorzystanie tego świetnego punktu widokowego – być może w kopule powstanie mała kawiarnia. Na gastronomię chcielibyśmy również przeznaczyć – po remoncie – podcienie tego hotelu. Zapewne w połowie tego roku „Polonia Palast” odzyska utracone parę lat temu dwie kategorie gwiazdki.

Modernizacja hoteli kosztowała 1 650 000 zł, z czego 150 tys. pochodzi ze środków Ministerstwa Kultury. Wraz ze zmianą nazwy firmy poszła również zmiana jej wizerunku i rozszerzenie kierunków działania. Nowe logo – trzy kolorowe postaci – symbolizują kierunki, w których firma chce się rozwijać: spółka stawia na usługi noclegowe, konferencyjne oraz turystykę. Życzymy powodzenia i kompletu gości!

Jerzy Mazur



Egipt
Tunezja
Turcja
Izrael
Bułgaria
Grecja / Kreta / Saloniki



Lataj z Łodzi na wakacje



**LODZ
AIRPORT**

PORT LOTNICZY ŁÓDŹ
im. Władysława Reymonta
www.lotnisko.lodz.pl

MIĘDZYNARODOWE TARGI ŁÓDZKIE

2009

pierwsze półrocze

- 11-14.02 XII Łódzkie Targi Edukacyjne
- 27.02-1.03 NA STYKU KULTUR
XV Międzynarodowe Targi
- Regiony Turystyczne
- 17-19.03 INTERTELECOM
XX Międzynarodowe Targi Komunikacji
Elektronicznej
- 02-04.04 FILM VIDEO FOTO
XII Targi Sprzętu Fotograficznego,
Filmowego, Video i Kinowego
- 24-26.04 XVII Łódzki Festiwal Zdrowia, Wróżb
i Niezwykłości
- 08-10.05 PET FAIR
XI Międzynarodowe Targi Zoologiczne
- 30.05 ZŁOTA NITKA
XVII Konkurs dla Projektantów Ubioru

chcesz wiedzieć
więcej???



www.mtl.lodz.pl

MTŁ:

Rozmowa z Pawłem Fendlerem, dyrektorem

Z jakim bilansem spółka ukończyła 2008 rok?

Pozytywnym. We wszystkich trzech zasadniczych wskaźnikach syntetycznych, obrazujących rozwój targów, czyli ilość wystawców, wielkość sprzedanej powierzchni wystawienniczej oraz ilość zwiedzających, mamy przyrosty kilku lub nawet kilkunastoprocentowe. Niektóre targi – jak np. FILM VIDEO FOTO – wzrosły o ponad 20 procent! Wprowadziliśmy nowe imprezy, jak np. Dni Naturalnej Żywności „Natura Food”, na których pojawiło się ponad 100 wystawców z ofertą znakomicie przyjętą przez łódzian. Imprezę przygotowaliśmy wspólnie z Urzędem Marszałkowskim i będziemy ten ekologiczny kierunek rozwoju popierać jako jeden z wiodących. Zrealizowaliśmy 12 imprez własnych, z których cztery są największymi w Polsce, i ponad 30 imprez zewnętrznych. Dobrze został przyjęty najstarszy i najbardziej prestiżowy konkurs projektantów odzieży „Złota Nitka”, który być może uda się przekształcić w międzynarodową imprezę. Wzmocniliśmy też imprezę tkwiącą korzeniami w historii Łodzi, czyli Festiwal Haftu, Koronki i Rękodziela, na którym prezentowana jest piękna, autentyczna sztuka ludowa.

Uczestniczył Pan niedawno w spotkaniu Polskiej Izby Przemysłu Targowego. Jak izba podsumowała rok?

Operatorzy polskich targów pozytywnie ocenili rok – wzrost trzech zasadniczych wskaźników był mniej więcej na poziomie Łodzi i wynosił od kilku do kilkunastu procent. Ale pojawiły się na horyzoncie chmury związane ze światowym kryzysem finansowym, który może przełożyć się na organizowane przez nas imprezy. Tempo wzrostu gospodarczego może zwolnić, a targi są papierkiem lakmusowym gospodarki. Kryzys zaciąży zapewne na sektorze motoryzacyjnym i budowlanym, a nieco mniej na imprezach stricte

INTERSERVIS:

Rozmowa z Pawłem Babijem,

Wiele firm tu płakało po wyjściu targów CEDE i BOATSHOW do Poznania...

Jak chce się mieć targi, to trzeba mieć warunki do ich organizowania. My ich nie mamy. Może teraz ktoś zobaczy, że były tu robione duże imprezy...

Jak udały się Targi BOATSHOW w Poznaniu?

Były o prawie 50 proc. większe, niż w Łodzi w 2007 r. To ewidentnie świadczy o tym, że jak się ma warunki do organizowania targów, to wystawcy chętnie w nich uczestniczą. Targi muszą mieć doskonałe zaplecze, parkingi oraz pozostałą infrastrukturę. W 2008 r. w BOATSHOW w Poznaniu wzięło udział 192 wystawców na powierzchni 5000 mkw. W Łodzi mieliśmy 140 firm i niecałe 3000 mkw. Wzrost jest zatem olbrzymi.

Jak ocenia Pan ubiegły rok?

Był to rok znaczącego wzrostu naszych imprez. W 2007 r. sprzedaliśmy 13 tys. metrów wystawienniczych, a w roku ubiegłym – 17 tys. To wzrost o ponad 30 proc. Zmienia to nasze miejsce w rankingu krajowych organizatorów targów, ale Polska Izba Przemysłu Targowego dopiero w styczniu opublikuje wyniki za 2008 r. Dla nas był to także rok dwóch nowych imprez – Targów Gier i Zabawek oraz Targów Dekarskich. Obie zakończyły się powodzeniem. Pierwsza impreza jest bardzo rozwojowa i wystawcy już zapisują się na tegoroczną edycję. Targi Dekarskie też spełniły swoją rolę, gdyż wprowadziliśmy na rynek imprezę o charakterze warsztatowym. A więc były to nie tylko targi w kategoriach prezentacji produktu czy marki – każdy wystawca salonu dekarckiego prowadził własne warsztaty. To impreza dla zawodowców, bardzo fachowa, przeznaczona dla ludzi z branży. Wzięło w niej udział 51 firm, będących krajową czołówką

Targi w rozwoju

generalnym Międzynarodowych Targów Łódzkich

branżowych i specjalistycznych. Zasadnicze pytanie brzmi – czy kurczyć się i oszczędzać na przysłowiowych spinaczach, czy próbować „uciekać do przodu”. Stagnacja może paradoksalnie przyczynić się do tego, że niektóre firmy będą zainteresowane pozyskiwaniem klientów poprzez targi. Może w niektórych dziedzinach targi znowu nabiorą świetności, gdyż są efektywnym narzędziem marketingu bezpośredniego.

Jakie imprezy przygotowuje spółka w 2009 roku?

W tym roku organizujemy największe w Polsce targi zwierząt – PET FAIR. To niezwykle piękna i ciepła impreza, połączona z wielką międzynarodową wystawą kotów. Będziemy rozwijali udany projekt „Natura Food”. Z kolei targi INTERTELECOM musimy dostosować do wymogów dynamicznie zmieniającego się rynku. Przymierzamy się do realizacji dwóch nowych projektów. W czerwcu chcemy zorganizować święto motoryzacji ze szczególnym uwzględnieniem otoczki motoryzacyjnej, czyli skoncentrować się na akcesoriach, elektronice oraz indywidualnych rozwiązaniach dla samochodów, jak np. tuningu. Chcielibyśmy, aby ojciec z synem znaleźli tu dla siebie coś ciekawego – od modeli sterowanych radiem, po zawody typu „pokaż, co umiesz zrobić z samochodem”. Jesienią przymierzamy się do nowej imprezy z pogranicza medycyny i urody, czyli kosmetyki, dermatologii, alergologii, a być może nawet chirurgii plastycznej. Mamy także bardzo ambitny projekt, w którym odegramy znaczącą rolę – myślę o próbie organizacji w maju 2009 r. w Łodzi Tygodnia Fashion Week, który rozpocząłby się od pokazów „Złotej Nitki”. Chcielibyśmy zaprosić co najmniej trzy liczące się uczelnie europejskie i zorganizować „Nitkę” w wydaniu międzynarodowym, która otwierałaby święto Łodzi włókienniczej na wzór

słynnych Fashion Week w Mediolanie czy Moskwie. Myślę, że jako miasto i region mamy tu duży potencjał, możliwości i chęci. A gmina wspiera ten projekt przeznaczając na niego pieniądze i współorganizując go.

W jakiej fazie realizacji jest projekt nowego kompleksu targowego?

To jest sprawa decydująca szczególnie wobec szybko rozwijających się ośrodków targowych w Warszawie, Sosnowcu i Kielcach. Jesteśmy otoczeni przez niezwykle dynamiczną i drapieżną konkurencję – jeśli nie zbudujemy nowej hali, będzie nam bardzo trudno się rozwijać. Są na szczęście pozytywne, konkretne decyzje. Prezydent Miasta i radni jednogłośnie wspierają projekt rozbudowy terenów targowych: przekazano już w ub. roku pieniądze na przygotowanie dokumentacji. Opracowujemy teraz projekt wykonawczy hali targowej, usytuowanej wzdłuż al. Politechniki przy hali MOSiR, tworząc dwa zintegrowane obiekty o funkcjach targowych. Będzie to nowoczesna hala o powierzchni 6 tys. mkw. z pełnym zapleczem konferencyjno-kongresowym. Najważniejszą sprawą w tej chwili są pieniądze, a jest zgoda na finansowanie tej inwestycji, szacowanej na 50 mln zł, poprzez emisję obligacji przychodowych.

Zyczę powodzenia i dziękuję za rozmowę.

Jerzy Mazur



Potrzebne są targi na miarę

prezesem spółki INTERSERVIS

firm dekarskich. A jeśli chodzi o pozostałe nasze imprezy w 2008 r. – INTERBUD, VETMEDICA, REHABILITACJA, to także odnotowaliśmy wzrost. Jestem jednak przeciwnikiem „wzrostowej” wykładni targów. Niektóre media wykonują zresztą chocholi taniec pisząc o wzrostach i upadkach targów, branż i całej gospodarki. Targi są oczywiście soczewką gospodarki, ale nie można ich oceniać wyłącznie w kategoriach sprzedanej powierzchni wystawowej, ilości wystawców i gości. Nie sposób przecież dążyć do ciągłego wzrostu. Jeśli Interservis ma 86 proc. rynku na Targach Rehabilitacja, to ja nie chcę mieć pozostałych 14 proc., bo to jest dobre dla zdrowia. Są np. firmy, które z założenia wystawiają się co dwa lata, gdyż nie produkują nowości co roku. Wiedzę o znaczeniu targów powinniśmy budować nie tylko na wzrostach czy spadkach, ale na tym, czym są dla branży, co się na nich wydarzyło, jakie były znaczące pokazy i nowości, co w sensie edukacyjnym dały zwiedzającym, a co miastu we wpływach z podatków i tego wszystkiego, co wystawcy zostawili w hotelach i restauracjach.

Jakie imprezy przygotowuje INTERSERVIS w 2009 roku?

Wszystkie, które mieliśmy w kalendarzu na 2008 r. Pracujemy nad dwiema nowymi imprezami targowymi, jedną w bieżącym roku, drugą w 2010, ale jeszcze nie pora o tym mówić. W lutym zapraszamy na Targi INTERBUD. Jesteśmy w trakcie kompletowania wystawców, ale trzy pawilony są już wypełnione. Nowością targów będzie Salon Budownictwa Pasywnego i Energooszczędnego. W grudniu byłem na spotkaniu w 4-piętrowym biurowcu, w którym nie było ani jednego kaloryfera! Jest to możliwe dzięki odzyskowi ogrzanego powietrza, którego wymiana odbywa się tak, jak wymiana wody w obiegu zamkniętym. Potrzebna do tego jest najnowsza

technologia i chcemy na targach pokazać wszystkie budowle tego typu w Polsce. W Łodzi ich nie ma, ale w Krakowie jest w tej technologii budowany kościół. Eksploatacja 100-metrowego domu wybudowanego w tej technologii wynosi ok. 30 zł miesięcznie.

Brzmi to jak science-fiction. Ale wróćmy do Łodzi, której brakuje hali targowej z prawdziwego zdarzenia...

Od 20 lat tradycyjnym centrum targowym jest MOSiR, Hala EXPO i „Bombonierka”. To jedno z niewielu miejsc w mieście, gdzie inwestując cokolwiek, nie trzeba nikomu dawać mieszkania. Polska jest przyzwyczajona, że tu właśnie odbywają się targi. Choć konstrukcja hali MOSiR jest nieco przestarzała, to jest nadal bardzo dobra do organizacji targów, wystaw, i pełni doskonale funkcje kongresowe. Gdyby dziś na wolnym placu, gdzie stawiamy namioty, postawić zwykłą halę, której całkowity koszt wynosi dziś ok. 1500 zł za metr kwadratowy, to dodając tylko kładkę mamy połączony MOSiR, EXPO oraz nową halę – prawie 10 tys. metrów kwadratowych pod dachem. Za niewielkie pieniądze! Milionową aglomerację stać na wydanie kwoty ok. 20 milionów złotych na postawienie hali oraz udrożnienie i estetyzację całego terenu. Bo tyle to powinno kosztować...

Dziękuję za rozmowę.

Jerzy Mazur



Ślub w dwóch odsłonach

Spółka Lupo Media już po raz piąty organizuje w Łodzi Targi Ślubne. Podobnie jak w roku ubiegłym, impreza odbędzie się w dwóch odsłonach: pierwsza w dniach 10–11 stycznia w Hali EXPO, gdzie swoją ofertę zaprezentuje około 100 wystawców – salony sukien ślubnych i wieczorowych, mody męskiej, firmy oferujących usługi fotograficzne, stylizacji, wizażu, stoiska z biżuterią, restauracje i firmy cateringowe, kwaciarnie, zespoły muzyczne, dekoratorzy, firmy ubezpieczeniowe, finansowe, deweloperskie oraz wynajmujące pojazdy. Ta część targów ma charakter handlowy oraz informacyjny, a zwiedzający mogą tu liczyć na wiele konkursów z nagrodami oraz specjalne rabaty targowe udzielane przez wystawców.

Z kolei w dniach 7–8 lutego organizatorzy zapraszają łodzian na V Pokazy Ślubne do Pałacu Poznańskiego. W przepięknych, starannie zaaranżowanych pałacowych wnętrzach, na specjalnie zbudowanych podestach przez cały czas trwania targów odbywać się będą ekskluzywne pokazy mody ślubnej na sezon 2009, transmitowane na ekranach plazmowych. Wśród licznych atrakcji odbędzie się m.in. plebiscyt na najpiękniejszą suknię ślubną i najpiękniejszy strój męski w Alei Gwiazd. Projekt „Ślub w Łodzi” łączy wiele inicjatyw na rynku – obejmuje on wydawanie prasy o tematyce ślubnej (w cenie biletu wstępu



na ekranach plazmowych. Wśród licznych atrakcji odbędzie się m.in. plebiscyt na najpiękniejszą suknię ślubną i najpiękniejszy strój męski w Alei Gwiazd. Projekt „Ślub w Łodzi” łączy wiele inicjatyw na rynku – obejmuje on wydawanie prasy o tematyce ślubnej (w cenie biletu wstępu



jest najnowszy numer rocznika „Przewodnik Ślubny”), organizowanie imprez targowych, działania w internecie (www.slubwlozdz.pl) oraz wiele elementów scalających te obszary. Mówiąc krótko: „Ślub w Łodzi” to więcej niż targi ślubne. Serdecznie zapraszamy!
(BeO)



W jakim garniturze stanąć na ślubnym kobiercu?



Klasyczny smoking z bordowym pasem

W dniu ślubu Pan Młody zaprezentuje się niezwykle uroczysto, gdy włoży frak angielski, potocznie zwany jaskółką. Strój ten jest mistrzowskim połączeniem proporcji, tonacji i tkanin. Grafitowy gładki męski żakiet o zaokrąglonej i wydłużonej ku tyłowi linii. Do niego jaśniejsza szara kamizelka i prążkowane sztuczkowe spodnie. Niestabnącym zainteresowaniem cieszą się ubiory uszyte z tkanin o metalicznym refleksie. Wykonane z najszlachetniejszych materiałów dających wrażenie lekkiego polysku. W najbliższym sezonie ślubnym szyku dodawać będą ozdobne kamizelki z fularami lub krawatami kaskadowymi. Przeważa kolorystyka srebrzysta. Szykownie wyglądają także kremowe, białe i bordo.

O zaletach kupowania garniturów bezpośrednio u producenta, łódz-

kich mężczyzn nie trzeba przekonywać. Łodzianie chętnie kierują swoje kroki do firmy PAVIS. W Łodzi, przy ul. Starorudzkiej 12 oprócz hurtowników obsługiwani są klienci detaliczni. Olbrzymi wybór garniturów, marynarek i spodni niekiedy przyprawia o zawrót głowy. W ofercie znajdują się klasyczne garnitury odpowiednie jako strój do pracy, a także bogata kolekcja ślubna. Do garniturów dobrać można koszule, ozdobne kamizelki, fulary i muchy. Można również wybrać fason, tkaninę i dowolny ubiór uszyć na zamówienie odpowiednio do rozmiarów mężczyzny. Panowie, którzy szukają wyjątkowego ubrania „na jeden raz”, zamiast kupować mogą skorzystać z oferty wypożyczalni. Większość produkowanych wzorów dostępna jest na stronie www.pawis.com.pl



Frak angielski - jaskółka



Strefa dynamiki

Rozmowa z Markiem Cieślakiem,
Prezesem Zarządu Łódzkiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej SA

Czy są jeszcze wolne miejsca w łódzkiej strefie?

Zagospodarowanie strefy (ogółem 907 ha) wynosi ok. 70 proc. i w paru podstrefach mamy jeszcze wolne tereny. Ale złożyliśmy w Ministerstwie Gospodarki wniosek o rozszerzenie strefy o 250 ha. Powiększamy istniejące podstrefy, ale także tereny dla konkretnych projektów inwestycyjnych w paru nowych miejscach. Myślę, że to zaspokoi na jakiś czas potrzeby potencjalnych inwestorów.

Jak Pan ocenia miniony 2008 r.?

Połowa roku była bardzo dobra, porównywalna do 2007 r. Druga połowa, szczególnie jesień, troszkę słabsza, chociaż wielkość nakładów inwestycyjnych i ilość wydanych zezwoleń też była porównywalna z 2007 r. Wydawało nam się, że 2008 rok będzie trochę lepszy – początek był bardziej optymistyczny. Natomiast to, co się zdarzyło z gospodarkami, przez które jesienią przeszło „tsunami” finansowe, spowodowało, że część inwestorów podjęła decyzje o wstrzymaniu inwestycji lub nawet wycofaniu się. Spodziewaliśmy się znacznie większej ilości wydanych zezwoleń – wydaliśmy ich prawie 20. Natomiast nakłady inwestycyjne są znacznie większe – deklarowane przez inwestorów nakłady to ponad 3 miliardy złotych (w 2007 r. 1,3 miliarda). A jeśli chodzi o miejsca pracy, to też było dobrze – inwestorzy zadeklarowali utworzenie ponad 3 tys. nowych miejsc pracy.

Jakie są największe inwestycje?

Przed wszystkim spółka Euro Glass z kapitałem szwajcarskim w Ujeździe – największa huta szkła płaskiego w Europie. To bardzo ważny projekt dla gminy i Tomaszowa Mazowieckiego. Kolejne inwestycje są kontynuacją wcześniejszych – drugi projekt inwestycyjny firmy Amcor w Łodzi i drugie zezwolenie dla firmy ABB w Aleksandrowie Łódzkim. Z interesujących firm, które pojawiły się w 2008 r., chciałbym jeszcze wymienić Ferax ze Zduńskiej Woli, właściciela marki Gatta, mającej obecnie ponad 20 proc. udziału polskiego rynku rajstopy.

Jaki procent firm w strefie to mały i średni biznes?

Choć nie wynika to z jakiejś specjalnej polityki, dotychczas nastawiliśmy się na dużych i średnich inwestorów. Mali zresztą rzadko do nas przychodzili, a gdy chcieli inwestować na gruncie prywatnym, to wymogi stawiane przy tego typu inwestycjach były dla nich nie do spełnienia. Dlatego doszliśmy do wniosku, że trzeba zmienić politykę i niedawno pozyskane tereny w gminie Konstantynów postanowiliśmy podzielić na mniejsze działki wielkości 0,5-1 ha. Trwają już wstępne rozmowy z konkretnymi inwestorami i wydaje się, że kilka małych i średnich firm mamy szansę tam ulokować. Możemy bowiem dysponować terenem tak, jak wymaga tego ustawa, czyli wymagać spełnienia minimalnych inwestycji rzędu 100 tys. euro. i prowadzenia działalności zgodnej z ustawą, czyli nie koncesjonowaną. Chcemy teraz dopieszczać mniejszych inwestorów. Duże projekty zajmowały sporo czasu i dawały jednorazowy efekt. Ale obserwując, co dzieje się na rynkach światowych, wydaje się, że trzeba bardziej pochylić się nad małymi inwestorami.

Jaki jest udział polskiego i zagranicznego kapitału w strefie?

Trudno to jasno określić, gdyż w spółkach giełdowych są ciągle przepływy kapitału. Nie ulega jednak wątpliwości, że do niedawna lwią część stanowili inwestorzy zagraniczni. Obecnie zwiększa się ilość polskiego kapitału. Około 60 proc. to kapitał zagraniczny, 40 procent – polski. Jest w strefie kilka dużych polskich spółek, np. Atlas, Paradyż, Tubądzin, Ferax, Correct. Jesteśmy na etapie końcowych rozmów z branżą spożywczą, której do tej pory nie było u nas wiele. To są duże, polskie firmy, z którymi mam nadzieję uda się przebrnąć przez istniejące procedury. Z polskich firm mamy jeszcze duże firmy farmaceutyczne Emo Żel i Agamed.

Jak długo trwają procedury wejścia do strefy?

To zależy od inwestora – czy tworzymy dla niego specjalnie strefę (wtedy może to potrwać nawet pół roku), czy lokujemy go na

terenach już objętych strefą, a wtedy postępowanie przetargowe trwa trzy tygodnie. Jeśli natomiast teren należy do gminy, to postępowanie trwa około trzech miesięcy.

Jak wygląda standardowe pozyskiwanie inwestora?

Korzystamy z wszelkich możliwych form dotarcia, począwszy od targów, seminariów, misji, poprzez wykorzystywanie naszych ambasad, biur radców handlowych oraz izb gospodarczych w różnych krajach. Niekiedy zamieszczamy też ogłoszenia w prasie zagranicznej. Co roku strefa bierze udział w kilkunastu misjach organizowanych przez Państwową Agencję Inwestycji Zagranicznych, czasami są to wspólne wyjazdy z samorządami, urzędami marszałkowskimi, a czasem organizujemy je sami. Bardzo chętnie przyjmujemy delegacje przedstawicielstw izb i zrzeszeń z zagranicy.

ŁSSE zajmuje od lat wysokie miejsca w rankingach. Jak było w 2008 r.?

Mamy raport KPMG za 2007 r. (za 2008 powstanie w tym roku). Jest on dla nas bardzo dobry – pod względem dynamiki i przyrostu powierzchni byliśmy najlepsi w kraju. Nie jesteśmy największą strefą: pod względem powierzchni zajmujemy 4-5 miejsce. Bardzo dobrze ocenili nas inwestorzy, z którymi pracowaliśmy – dostaliśmy najwięcej w Polsce ocen pozytywnych. Używając nomenklatury sportowej – mamy dobre miejsce „na pudle”. Chcę jednak podkreślić, że dość trudno porównuje się strefy – każda z 14 stref ma swoją specyfikę i każda działa w innym terenie.

Jak wygląda współpraca strefy z Urzędem Marszałkowskim, Wojewódzkim oraz urzędami gminnymi?

Myślę, że nauczyliśmy się dobrze współpracować. Wszyscy wiemy, że inwestor przychodzący do regionu powinien być znakomicie obsłużony. To wspólne zadanie wszystkich samorządów. Nie udało się nam osiągnąć takich efektów, gdyby nie dobra współpraca z samorządami i urzędami. Urząd Marszałkowski jest ostatnio elastyczny w wspieraniu projektów infrastrukturalnych, związanych z lokalizacją dużych inwestycji. Jest też aktywny we wskazywaniu powierzchni będących w dyspozycji samorządu i w promowaniu strefy za granicą. Wszędzie tam, gdzie mamy strefy, nie ma żadnych kłopotów z samorządami, a inwestor zawsze traktowany jest priorytetowo. Czasami problemem są media, infrastruktura terenu, lub duże odległości np. do gazu lub dodatkowych mocy. Ale udaje się to realizować, czego przykładem jest Ujazd z inwestycją Euro Glassu, który potrzebował bardzo dużo gazu i energii elektrycznej. Udało się, gdyż Urząd Marszałkowski zdecydował się na dofinansowanie infrastruktury drogowej. My też inwestujemy – rocznie wydajemy kilkanaście milionów złotych na infrastrukturę w podstrefach. Sporo pieniędzy wydaliśmy na podstrefę w Nowym Józefowie, ale to przynosi rezultaty.

Jakie są plany na 2009 r.?

Patrząc na ilość rozpoczętych projektów inwestycyjnych, to portfel jest nieco mniejszy niż ten, którym mieliśmy rok temu. Będzie dobrze, jeśli wydamy 13-15 zezwoleń. Jeśli chodzi o ilość miejsc pracy, to nie uda się osiągnąć wyniku z 2008 r. Wprowadzane są nowe technologie, bardziej oszczędne i nie wymagające tak wielu pracowników. Jeśli utrzymamy dynamikę wchodzenia do strefy firm z branży BPO czyli call center, centrów obliczeniowych, finansowych oraz IT, to realnie może być utworzenie 1,5-2 tys. nowych miejsc pracy. Nakłady inwestycyjne zależą od projektów, ale mam nadzieję, że przekroczyliśmy miliard zł.

Życzę kolejnych sukcesów i dziękuję za rozmowę.

Jerzy Mazur





Gram bo lubię

Dwa pytania do Wiesława Lewandowskiego, właściciela firmy „W. Lewandowski PHU”

oraz organizatora Turnieju Tenisowego Amatorów

W organizowanym przez Pana turnieju bierze udział coraz więcej zawodników nie tylko z naszego regionu. W czym tkwi magia tego sportu?

W 2008 roku faktycznie zgłosiło się do turnieju 115 zawodników, w tym także z Łodzi, Zielonej Góry i innych miast Polski. Turniej wzbudził ogromne zainteresowanie i entuzjazm tenisistów. Tajemnicą i magią tego sportu jest możliwość jego uprawiania od wczesnej młodości do późnej starości z niezmienną satysfakcją. Z kolei życiwe przyjęcie zawodów przez władze miasta i województwa jest dla mnie dodatkowym bodźcem do zwiększenia zasięgu imprezy oraz podnoszenia jej rangi. Jest to szansa na promocję Łodzi, przybliżenie mieszkańcom tego sportu i zachęcanie do jego uprawiania. Już dziś zapraszam do współpracy przy organizacji III Turnieju Tenisowego Amatorów „Gram bo lubię” w przyszłym roku. Mam nadzieję, że w kolejnych latach zyska on rangę turnieju międzynarodowego.

Pana firma jest przedsiębiorstwem prywatnym bazującym wyłącznie na polskim kapitale. Od kiedy prowadzi Pan działalność?

Od 15 marca 1992 roku i od początku specjalizujemy się w produkcji szerokiego asortymentu papierów higienicznych. Jesteśmy jednym z większych producentów i dystrybutorów w tej branży w kraju. Inwestujemy w nowoczesne technologie, które coraz skuteczniej przyczyniają się do ochrony środowiska, posiadamy certyfikat ISO 9001:2000, a nasze produkty zdobyły wiele prestiżowych nagród i wyróżnień. Produkcja zlokalizowana jest we Włodawku w budynkach legendarnej „Celulozy”, ale siedziba mojej firmy mieści się w Łodzi w zabytkowej willi Ernesta Wevera z 1900 roku. Odrestaurowaliśmy ją w 2004 r., zdobywając 1 miejsce w ogólnopolskim konkursie „Modernizacja Roku 2004” w kategorii „Obiekty Mieszkalne”, jak również w łódzkim konkursie „Wnętrza Roku”, organizowanym przez Fundację Ulicy Piotrkowskiej pod patronatem Prezydenta Miasta.

Życzę kolejnych nagród i jak najwięcej zawodników w turnieju.

Jerzy Mazur

WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ LUKSUSOWYCH SAMOCHODÓW z USA



obsługa ślubów i imprez okolicznościowych

LEXUS IS 350
MERCEDES ML 350
MERCEDES C320V4
MERCEDES E350W4
MERCEDES E320CDI
VOLKSWAGEN Passat
MAZDA 5

P.W. MIKS
ul. Konna 32
tel. 0 507 080 704

www.auta-miks.otomoto.pl




CAR SERVICE CAR SERVICE CAR SERVICE CAR SERVICE

K&K KIELBOWSKI - serwis samochodowy FORD



FORD

sprzedaż części zamiennych (oryginały i zamienniki), naprawa, pompy wtryskowe, silniki, skrzynie biegów, tylne mosty, zawieszenie.

93-418 Łódź, ul. Aleksandra 15, tel. 0-42 680-14-83

 **Mercedes-Benz**
Solenne Zastita Łódź

Solenne Zastita Łódź Sp. z o.o.
ul. Aleksandrowska 11
93-201 Łódź
tel.: 042 650 25 00
fax: 042 650 25 15

 **OWLEX**
autoryzowany koncesjoner
PEUGEOT 

sprzedaż serwis
przeglądy techniczne blacharnia-lakiernia

u zbiegu ul. 3 Maja i Pabianickiej; tel. 042 683 33 31
www.owlex.peugeot.com.pl, e-mail: owlex@peugeot.com.pl

 **Partner hurtowy w regionie łódzkim**

 **INTER** Łódź, A. Struga 26

 **DUNLOP**

 **FULDA**

 **DEBICA**

SERWIS OPON w Łodzi

- ul. Wersalska 46 tel. 0-42 652-62-81
- ul. A. Struga 26 tel. 0-42 637-38-17
- ul. Zgierska 108 tel. 0-42 654-42-13

SERWIS OPON w Zgierzu

- ul. Rembowskiego 8 tel. 0-42 715-42-06

PRZEPROWADZKI
ZŁOTNICKI®
WWW.ZLOTNICKI.PL
tel. (42) 681 07 35

PROFESJONALNIE

Gwiazda śpiewała dla gwiazdy

Spółka **Sobiesław Zasada Łódź**, od 17-tu lat autoryzowany dealer marki **Mercedes-Benz w Łodzi**, zaprosił w grudniu swoich Klientów na prezentację najnowszego samochodu w segmencie kompaktowych pojazdów SUV – Mercedesa Klasy GLK. W salonie przy **Aleksandrowskiej 11** na wszystkich czekała niespodzianka: nową gwiazdę koncertu koncertowo zapowiedziała gwiazda estrady – Katarzyna Skrzynecka. Po części recitalowej przy szwedzkim stole bankietowym prowadzono rozmowy na tematy nie tylko samochodowe, ale i mikołajkowe. Imprezę zakończył hipnotyczny show w wykonaniu Jurija Mokriszczewa

Każdy oczywiście gruntownie obejrzał stojący w salonie model Mercedesa Klasy GLK. Ten kompaktowy pojazd z rodziny modnych samochodów terenowych SUV ma tylko 4528 mm długości (przy 1840 mm szerokości i 1659 mm wysokości), lecz wyposażony jest w wiele rozwiązań zwykle zarezerwowanych dla samochodów wyższych klas. Adaptacyjne zawieszenie wchodzące w skład systemu Agility Control zapewnia precyzję prowadzenia przy dynamicznej jeździe, wyjątkowy komfort podróżowania, a także podwyższone bezpieczeństwo czynne. Czujniki na bieżąco badają typ nawierzchni, dostosowując tryb pracy zawieszenia do warunków na drodze. GLK oferowany jest w trzech wersjach silnikowych: benzynowej GLK 280/231KM, GLK 350/272KM, oraz wysokoprężnej GLK 320CDI/224KM. We wszystkich przypadkach oprócz bardzo bogatego wyposażenia otrzymamy seryjnie siedmiostopniową przekładnię automatyczną 7G-Tronic, napęd na obie osie 4-MATIC nowej generacji (rozdziela napęd w proporcjach 45:55 przód/tył), systemy ESP oraz 4ETS (mający za zadanie optymalne rozdzielanie momentu obrotowego do każdego z kół). W dodatkowych opcjach można między innymi zamówić system PRE-SAFE, minimalizujący skutki ewentualnych wypadków drogowych; system inteligentnego oświetlenia ILS, dostosowujący strumień światła do toru i warunków jazdy,

czy centrum rozrywkowo-informacyjne COMAND APS. Pasażerowie na tylnych siedzeniach mogą oglądać filmy na ekranach, a pełen komfort jazdy gwarantuje trójstrefowa automatyczna klimatyzacja THERMOTRONIC. Cena bazowa klasy GLK mieści się w granicach 165800 do 175400 złotych brutto.

Jerzy Mazur



Prezes spółki Sobiesław Zasada Łódź Krzysztof Dwornik





Śródmieście

Bałuty

Widzew

KOPCYNSKIEGO

ZRODŁOWA
POLNOCNĄ
POMORSKA

UNIWERSYTECKA
NARUTOWICZA

AL. MARSZ. J. PIŁSUDSKIEGO
KILINSKIEGO

FRANCISZKANSKA
POMORSKA
KILINSKIEGO

NARUTOWICZA
WACHODNIA

ZGIERSKA

NOWOMIEJSKA

PIOTRKOWSKA

ZACHODNIA

AL. KOŚCIUSZKI

ZACHODNIA

MANUFATURA

LEGIONÓW

WŁOCZAŃSKIEGO

ZIELONA

ZEROMSKIEGO

AL. A. MICKIEWICZA

LIMANOWSKIEGO

LUTOMIERSKA

CEMENTARNA

LIPOWA

ZIELONA

LIPOWA

Kpt. Pogonowskiego

Zeligowskiego

KASPRZAKA

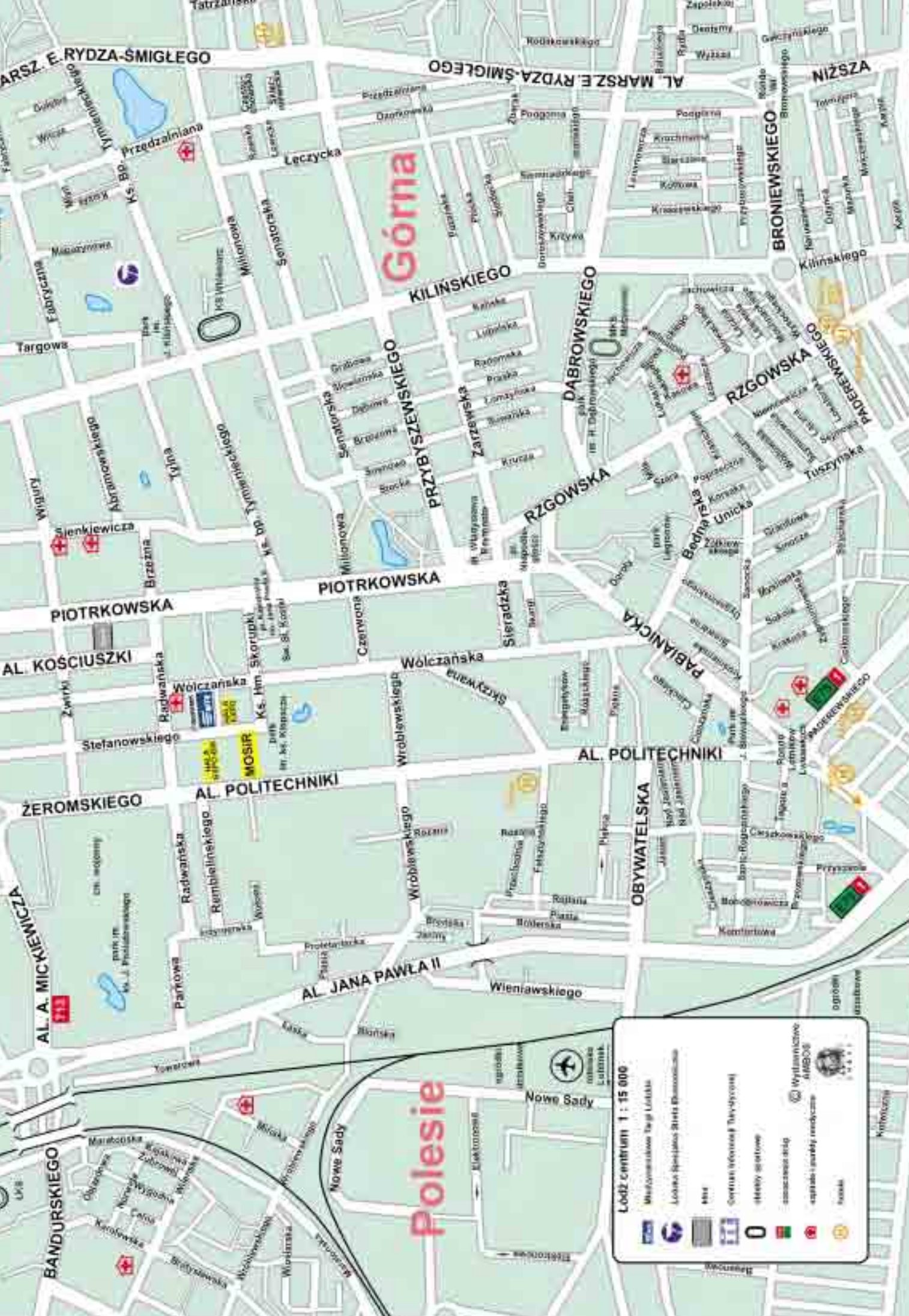
SREBRZYŃSKA

LEGIONÓW

ZIELONA

AL. WŁÓKNIARZY

Al. Unii Lubelskiej



Górną

Polesie

ŁÓDŹ CENTRUM 1 : 15 000

- Województwo Łódzkie
- Łódź Specjalny Stosunek Prawny
- Łódź
- Centrum Informacji Turystycznej
- linie telefoniczne
- mapa
- Wydział Geodezji i Inżynierii
- urząd i parady rezydentów
- kasa

rynek Łódzkiej przyjemności

CHATEAU ROUGE
Wina francuskie i akcesoria
Zestawy upominkowe
Oferta karnawałowa
Łódź, ul. 6-go Sierpnia 4
☎ 605.123.127 | www.chateau-rouge.pl | info@chateau-rouge.pl

Basniewa Kawiarenka
zaprasza na spotkania ze Spółką Królową
ul. Narutowicza 7/9
tel. (0-42) 632 2062
Tel. kom. 6036704299
www.basniewakawiarenka.pl

Bacówka u Józka
ul. Starorudzka 46-50, tel. 042 680 21 20
www.bacowka.com.pl

KUCHNIA POLSKA
I MIĘDZYNARODOWA
"EUROPA"
AL. KOŚCIUŠZKI 106/116
TEL. 042-636 59 23

6 Sierpnia 2
ul. 6-go Sierpnia 2
Kamienica

środa - Fekcje saly, czwartek - Karaoke
piątek i sobota - zabawa z DJ'em w rytmach dance
bankiety, imprezy okolicznościowe, rezerwacje,
kuchnie klimatyzowane + taras
DUBLIN PUB
Good Food, Good Time, Good Music
A. Struga 8/10
oddalona w godz. 16-9
tel. 0-42 637-61-48, 0-42 637-35-11
www.dublinpub.pl
e-mail: dublin.pub@interia.pl

RYZERYT CENTRO
DOSTAWA DO DOMU I BIJKA
Piotrkowska 151, 042 616 99 92

Klub „Frame”
budynek restauracji „Kaskada”
Łódź, ul. Narutowicza 7/9, tel. 0 665 304 023

KAMEA
UL. PIOTRKOWSKA 101 (PIANA OFICYNA)
tel. 042 681 70 07, 0 691 47 08 43
E-MAIL: KAMEARESTAUACJA@WP.PL

WYKONCZONIE PRZEBIEGŁE
**Wypożyczalnia naczyń
stołowych i sprzętu
cateringowego**
INDEKSACJE STOLNE
A. PARTYKA STYL
Łódź, ul. Różnina 32,
tel. 0 504 15 16 88
www.porlokcynepczyjcia.szafa.pl

RESTAURACJA
SIEMONT
Pabianice, ul. Kilńskiego 25
tel. 042 227 14 12

gale, restauracja,
wydanie piwnicy,
klub allegria
Pielikarska Kuchnia
ul. Piotrkowska 97, tel. 042 630 65 73

KARICZNA DODZIA
WSTRAZ NA WOZIE!
w stylu
KARAOKE
Nowolipki 190St. 11, tel. 0-42 632-19-58

Santa Fe
HOTEL ŚWIATOWIT
tel. 042.636 48 06

SOFA
ul. Piotrkowska 107
tel. 042 633 10 44

Starogółska gościnność
w środku miasta
ul. Wigury 11a, ul. 042 637 20 81

Solo Pizza
SALAD BAR
Manufaktura, tel. 042 632 49 49
ul. Piotrkowska 41, tel. 042 630 01 32
ul. Narutowicza 55, tel. 042 678 08 88
Pasaż Schillera 2/4, tel. 042 632 27 91



rynek łódzkiej przyjemności

CHŁOPSKA IZBA
 Restauracja i kawiarnia w nowoczesnym wnętrzu, w centrum Łodzi, przy ul. Piłsudskiego 11/13, z pięknymi widokami.
 Łódź, ul. Piłsudskiego 13
 tel. (42) 630-89-87, 304-301-602

RESTAURACJA HISZPAŃSKA

 Manufaktura - Rynek, tel. 042 630 2002
ZAPRASZAMY

CHŁOPINIE JADŁO
 PRACOWNIA MANUFAKTURA
 Restauracja i kawiarnia w nowoczesnym wnętrzu, w centrum Łodzi, przy ul. Piłsudskiego 11/13, z pięknymi widokami.
 Łódź, ul. Piłsudskiego 11/13
 tel. (42) 630-89-87, 304-301-602

RESTAURACJA Dworek

 ul. Kijowska 204
 tel. (42) 639 76 49

Green'ski
 ul. Kilińskiego 59/63
 tel. 042 633 92 96

Specjalistyczny sklep z winami
 oraz markowymi alkoholami
dobre wino.pl
 Ul. Wólczańska 53, 90-608 Łódź, 42 630 25 21
 pn-pt: 10-20, sob: 10-18

MARHABA
 Centrum Handlowe Tęplian
 ul. Piłsudskiego 94
 tel. 042 676 36 05
 Galeria Łódzka (t.p.)
 ul. Piłsudskiego 11/13
 tel. 042 634 64 53
 ul. Traktorowa 67
 tel. 042 650 31 00
www.marhaba.com.pl

Muzyka na żywo!

THE MEXICAN RESTAURANT
 UL. PIOTRKOWSKA 67. TEL. 042 633 68 68

KARCIARIA ŁÓDZKA
WIELKI RAZ NA WOZIECI
 ul. Amfiteatr 100/111 tel. 424 634 16 54
 Centrum Handlowe M1, pawil. 301 tel. 424 639 66 21
 Galeria Łódzka, pawil. 1-15 tel. 424 634 67 28
 Kamerton, ul. Skrzynięgo, tel. 424 634 34 14
 (T. VIAS hotel)

TRADYCJA RESTAURACJA
 ul. Piłsudskiego 11/13
 tel. 042 630 89 87, 304 301 602
www.tradycja.pl
 Specjalizacja: kuchnia polska, żywność regionalna
 Niezastępnymy klimat i 10-letnie
 doświadczenie przyjęć
 z imprez okazjonalnych, catering.


WIELKI MUR
 ul. Tycina 2N, tel. 042 630 66 19, 0 22 630 66 85, www.wielkimur.pl

Zapraszamy na pyszne pierogi i inne dania kuchni polskiej
 Usługi cateringowe: 403 435 434

GRILL & PIZZA
 ul. Piotrkowska 91, tel. 042 632 20 65



Kebab House Club
 ul. Piotrkowska 91
 tel. 042 632 20 65

Kebab House
 ul. Piotrkowska 91
 tel. 042 632 20 65



Tradycyjne dania kuchni polskiej
Przyjęcia okolicznościowe, bankiety, catering
Lokal klimatyzowany
Profesjonalna obsługa

RESTAURACJA
POLSKA

ul. Piotrkowska 12; tel. (0-42) 633 83 45
www.restauracjapolska.net.pl

I'ECRU



Nowy
właściciel
Nowe menu
Nowe, niższe ceny

C.H. Manufaktura (wejście od ul. Ogrodowej)
tel. (+48) 515 182 302, 042 630 07 00
www.lecru.pl

restauracja

CAFE LULU

kawiarnia

ul. Piotrkowska 116 (w bramie)
tel. 042 630 03 62, 0 609 235 911
www.cafelulu.pl

Serdecznie zapraszamy na
niespotykane smaki

- spotkania biznesowe
- imprezy okolicznościowe
- spotkania we dwoje ♥



FILMOWA restauracja showtime

Przyjmujemy zapisy
na przyjęcia
do 150 osób

Łódź, ul. Łąkowa 29, tel. 0 609 235 911 www.filmowa.eu



Wigilia w Brukseli

Prezydent Łodzi Jerzy Kropiwnicki zaprosił w grudniu gości na wigilijną kolację w przepięknych wnętrzach sali Concert Noble w Brukseli. Blisko 340 unijnych VIP-ów wysłuchało koncertu koledż w wykonaniu łódzkiego Chóru Kameralnego Con Vigore pod dyrekcją prof. Andrzeja Ryłko oraz występów Anny Simińskiej, solistki opery w Graz, i Dominika Sutowicza, solisty Teatru Wielkiego w Łodzi. Bankiet przygotował sprawnie zespół cateringowy Restauracji „Green’ski”, a na stołach znalazły się tradycyjne polskie dania na czele ze „Śledziem w oleju na postumencie z cebuli”. Jacek Dankowski, szef kuchni restauracji, specjalnie na tę okazję przygotował także „Trio pierogowe na kapuścianym leżu”, „Krem z borowików z razowymi grzankami i leżką śmietanową”, na danie główne „Filet z karpia królewskiego na kaszy jaglanej z sosem miodowym i domową ćwikłą”, a na deser wszyscy zjadali się półmiskiem ciast. Było pysznie!

(Zdjęcia: Studio 102)



VIP room
- bądź najwyższe i dobrze się baw.

poziom 0
- muzyka lat 80. Jeśli za nią tęsknisz i chcesz się przy niej bawić, to jedyne miejsce w Łodzi, gdzie możesz to zrobić. Dawno zapomnieliśmy już jak wiele siły a przy okazji i sentymentu mieści ten okres - czas najwyższy, by go przywrócić

music club ELEKTROWNIA

poziom 1
- muzyka klubowa - bawisz się dobrze przy tym, co dobrze znasz. Wyladujesz energię doskonale wiedząc kiedy i jak to zrobić. Korzystał z tego

WWW.ELEKTROWNIA1012.PL TEL: 792 1012 01 ŁÓDŹ UL. JANA KARSKIEDO 5 RYBIEK MANUFABRY

SOHO
Luxury Gentleman's Club

Witamy w SOHO Luxury Gentleman's Club.

To miejsce ekskluzywnej rozrywki dla wymagających.
Nasze wnętrza oraz obsługa zadowolą nawet najbardziej wymagające oko miłośnika kobiecego piękna i wyzfinowanej rozrywki.

Piękna kobiety w kryształowej scenerii
Zapraszamy codziennie od godziny 21:00 za wyjątkim namiętnie!

Łódź, ul. Andrzeja Struga 8/10 Rezerwacja: 793 998 848 biuro@clubsoho.pl www.clubsoho.pl

Są na Świecie
miejsca wyjątkowe,
wystarczy spędzić w nich
choć jedną chwilę, by mieć czarowi

I już na zawsze zachowane w pamięci lub obrazie.
Jednym z takich miejsc są położone w południowo-wschodnich
Chinach, niecały dzień drogi na zachód od Szanghaju, góry

HUANG SHAN

Żółte - jakby tmezej - Góry, bo tak tłumaczy się z chińskiego tę nazwę, choć niezbyt wysokie (najwyższy szczył mierzy 1864 metry) od stuleci, przyciągały i oczarowywały niespokojne duszy z bliska i z daleka, inspirowały chińskich malarzy i poetów. Poszukujących ukojenia nęciły stałością i majestatem, poszukujących przygód dziwością i niedostępnością, niezmiennie fascynując przybyłych swoim zapierającym dech, tajemniczym pięknem. Jak nigdzie indziej przytłaczający ciężar i surowy chłód skal hęca się tuż z bezczelnie wszechobecną obfitością roślinności. Kilkaśmetrowo, często dosłownie pionowo, ściany przepaści wyglądają z daleka jak porośnięte mechem, tymczasem z bliska widać, że na mgłach z pozoru gładkich rosną często wulkaniem spore drzewa! Leniwie przelewające się przez dna wąwozów ciekawy, wszechobecne małe strumyki, źródła krystalicznie czystej wody i osobliwie brzmiące nazwy szczytów (np. „Mała przegada się w morzu”) potęgają wrażenie niesamowitego, niezłomnego klimatu tego arcydzieła natury. Nawet wschód i zachód słońca są tu wyjątkowe: wschód ma kolor żółto-pomarańczowy, zachód - fioletowo-niebieski.

Rozsiane wokół gór maleńkie, starożytne wioski wyglądają jakby zatrzymał się w nich czas - ubrani w tradycyjne stroje tubylcy, nie zwracając uwagi na turystów, wykonują przy pomocy prymitywnych narzędzi prace, których cel Europejczykowi trudno odgadnąć.

Wszystko to sprawiło, że w 1990 roku Żółte Góry zostały wpisane na Listę Światowego Dziedzictwa Kulturowego i Przyrodniczego Ludzkości UNESCO (jako jeden z nielicznych obiektów w obydwu kategoriach jednocześnie).



Górskie szlaki (jak na Chiny przystało niezwykle starannie zadbane i kompletnie niezbytelnie oznakowane) mają na ogół postać cieniujących się w nieskończoność kamiennych schodów, czasem wąskich pomostów przytwierdzonych jednym z kołców do stromych



ścian albo wykutych w skałach tuneli. Niesposób z nich zbiec - by pójść własną drogą - niechybnie skończyłoby się to spadkiem w przepaść, poza tym nie ma takiej potrzeby - gości nie ma tu zbyt wielu. Przeważają grupy chińskich emigrantów, którzy nie oddalają się



zbyt daleko od stacji kolejek linowych, którymi dociera się do podnóża gór. Wystarczy 3-4 godziny marszu, aby móc cieszyć się naturą w ciszy i samotności.

Turyści o słabszej kondycji lub cierpiący na lęk wysokości pozostają w leżącym u stóp gór miasteczku Huang Shan: można tu godzinami spacerować w labiryncie wąskich uliczek, wśród niezliczonych, małych sklepików oferujących wyjątkowej urody wyroby chińskich rzemieślników albo skosztować w jednej z wielu przytulnych restauracyjek potraw kuchni prowincji Anhui - zapewne nie-chińskiej, za to bardzo oryginalnych i smacznych. Obowiązkowo trzeba spróbować słynnej w całym Chinach zielonej herbaty Mao Ping, zaliczanej przez koneserów do najlepszych herbat świata.

Ceny przystępne, pogoda ładna, ludzie żyłbelwi... Idon? Niestety nie - Huang Shan leży na drugim końcu świata...

tekst i foto: Dariusz Ostojki

Kowboje z medalami



Pod koniec listopada w Klubie Sportowym „ŚWIT” w Starachowicach odbyły się III Mistrzostwa Polski w Strzelaniu z Broni Czarnoprochowej. Wzięło w nich udział blisko 70 zawodników z całej Polski, w tym dwóch z Łodzi: Michał Kuropatwa oraz Jerzy Mazur.

Pierwszy zdobył srebrny medal w konkurencjach Miquelet (strzelanie z replik gładkolufowego muszkietu z zamkiem skałkowym) oraz Pennsylvania (z gwintowanego sztucera z zamkiem skałkowym). Nasz naczelnny zajął IV miejsce w konkurencji Miquelet i zdobył dyplom za historyczny strój kowboja z Teksasu z lat 1867-1880. Zawody odbyły się zgodnie z zasadami MLAIC, czyli Międzynarodowego Komitetu Stowarzyszeń Broni Odprzodowej, a strzelano w ośmiu konkurencjach z broni długiej oraz trzech z krótkiej. Było mroźno, padał śnieg, ale wszyscy uczestnicy jednym głosem mówili: jest SUPER! Mistrzem Polski w konkurencji Kuchenreuter (gwintowany pistolet jednostrzałowy) został Marek Żurkowski, w Mariette (rewolwer kapiszonowy) Waldemar Wlazło, w Vetterli (karabin kapiszonowy na 50 m) Adam Herman, w Pennsylvanii Piotr Wojakowski, w Withworth (karabin kapiszonowy na 100 m) Andrzej Nosek, w Lorenzoni (strzelanie do rzutków) Zdzisław Kołodziej, w Sharps (karabin na 100 m) Waldemar Majewski, w Miquelet Piotr Sitarz, w Minié (kapiszonowy karabin wojskowy na 100 m) Czesław Kubasiak, w Cominazzo (gładkolufowy pistolet skałkowy) Czesław Janowski, w Lammora (karabin kapiszonowy na 50 m) Czesław Kubasiak. Lista wyników jest na stronie www.bron.iweb.pl



Organizatorom należą się duże brawa za doskonałe przygotowanie zawodów! (ak)

Nowy Rok w kulturze

W Centralnym Muzeum Włókiennictwa w Łodzi przez cały styczeń czynna będzie wystawa „Dawne zakłady Ludwika Geyera 1828–2002”. Ekspozycja jest drugą z cyklu poświęconego historii łódzkich fabryk włókienniczych i została przygotowana w oparciu o zbiory Centralnego Muzeum Włókiennictwa oraz Muzeum Regionalnego w Brzezinach. Wystawa jest próbą przypomnienia historii najstarszej i najdłużej działającej w Łodzi fabryki wyrobów bawełnianych – założonej w 1828 r. przez przybyłego z Saksonii Ludwika Geyera. Przez prawie 20 lat, aż do powstania fabryki Karola Scheiblera, była to największa firma przemysłowa w mieście, która jako pierwsza wprowadziła nowoczesne przędzarki i krosna napędzane maszyną parową. Przed I wojną światową były to trzecie co do wielkości łódzkie zakłady bawełniane, ustępujące tylko przedsiębiorstwom Karola Scheiblera oraz Izraela Poznańskiego. Zatrudniały blisko 5000 pracowników, a rocznie wyrabiała tkaniny o wartości 8,7 mln rubli. Jako jedno z pierwszych objęły pracowników opieką socjalną. Po II wojnie światowej zakłady zostały upaństwowione i funkcjonowały pod nazwą Zakłady Przemysłu Bawełnianego im. F. Dzierżyńskiego. Wystawa składa się z dwóch części – pierwsza ukazuje dokumenty ilustrujące skalę produkcji i zatrudnienia, widoki i plany architektury fabrycznej oraz fotografie pracowników. Druga poświęcona jest produkcji i prezentuje szeroki przekrój asortymentów i wzornictwa tkanin. Autorami wystawy są Piotr Jaworski, Lidia Maćkowiak-Kotkowska oraz Katarzyna Łebek.

W styczniu w Teatrze Nowym obejrzymy dwie premiery. W Dużej Sali będzie to spektakl „Słońce w kuchni” na podstawie opowiadania Jarosława Iwaszkiewicza, w adaptacji i reżyserii Marcina Brzozowskiego, a w Małej Sali – spektakl oparty na „Przygodach Barona Münchhausena” autorstwa Gottfrieda Augusta Bürgera (reż. i scenografia Adam Wolny, muzyka Jacek Grudzień, konsultacja literacka – Zdzisław Jaskuła). W roli Barona wystąpi Krzysztof Pyziak. Z kolei Teatr Wielki jeszcze przed Świętami Bożego Narodzenia pokazał efektowną premierę opery Mozarta „Czarodziejski flet”, którą będzie można oglądać przez całą zimę. Teatr Muzyczny dalej przeprowadza remont sceny i widowni w swojej siedzibie przy ul. Północnej. Pamiętajmy jednak, że teatr wciąż gra, ale przedstawienia odbywają się w hali wytwórni TOYA Studios lub w Teatrze V6 przy ul. Żeromskiego.

Beata Ostojka

*Zbigniew Macias
w „Skrzypku na dachu”*



GALERIE



RYNEK SZTUKI
DOM AUKCYJNY i GALERIA
ul. Wschodnia 69, tel. 630-47-79
www.ryneksztuki.lodz.pl

GALERIA (parter)
czynna: pon.–pt. 12–18, sob. 10–15
*Sztuka dawna i współczesna,
antyki i sztuka użytkowa*

DOM AUKCYJNY (1 piętro)
czynny: pon.–pt. 10–18, sob. 10–15

TERMINY NAJBLIŻSZYCH AUKCJI:
27 stycznia - 124 Aukcja Dzieł Sztuki

KINA

BAŁTYK
ul. Narutowicza 20
tel. 630-36-03
CHARLIE
ul. Piotrkowska 203/205
tel. 636-00-92
CYTRYNA
ul. Zachodnia 81/83
tel. 632-18-59
CINEMA CITY
ul. Karskiego 5
tel. 664-64-00
ŁÓDZKI DOM KULTURY
ul. Traugutta 18
tel. 633-70-13
ORANGE IMAX
ul. Karskiego 5
tel. 664-64-64
POLONIA
ul. Piotrkowska 67
tel. 630-02-15
PRZEDWIO NIE
ul. Żeromskiego 74
tel. 637-37-69
SILVER SCREEN
al. Piłsudskiego 5
tel. 639-58-00/58
TATRY
ul. Sienkiewicza 40
tel. 633-31-72

TEATRY

TEATR WIELKI
pl. Dąbrowskiego, tel. 633-99-60
TEATR MUZYCZNY
ul. Północna 47/51, tel. 678-35-11
TEATR im. S. JARACZA
ul. Jaracza 27, tel. 633-15-33
TEATR NOWY
ul. Więckowskiego 15, tel. 633-44-94
TEATR POWSZECHNY
ul. Legionów 21, tel. 633-25-39
TEATR STUDYJNY PWSFTv i T
ul. Kopernika 8, tel. 636-41-66
TEATR LOGOS
ul. Skłodowskiej-Curie 22,
tel. 637-65-45

MUZEA

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE I ETNOGRAFICZNE
MUSEUM OF ARCHAEOLOGY AND ETHNOGRAPHY
pl. Wolności 14, tel. 632-84-40
CENTRALNE MUZEUM WŁÓKIENICTWA
MUSEUM OF TEXTILE INDUSTRY
ul. Piotrkowska 282, tel. 683-26-84
MUZEUM HISTORII MIASTA ŁODZI
MUSEUM OF ŁÓDŹ CITY HISTORY
ul. Ogrodowa 15, tel. 654-00-82
MUZEUM SPORTU I TURYSTYKI
MUSEUM OF SPORT AND TOURISM
ul. ks. Skorupki 21, tel. 636-83-58
MUZEUM KINEMATOGRAFII
MUSEUM OF CINEMATOGRAPHY
pl. Zwycięstwa 1, tel. 674-09-57
MUZEUM KSIĄŻKI ARTYSTYCZNEJ
BOOK ART MUSEUM
ul. Tymienieckiego 24, tel. 674-42-98
MUZEUM TRADYCJI
MUSEUM OF INDEPENDENCE
ul. Gdańska 13, tel. 632-71-12
ODDZIAŁ RADOGOSZCZ
- **MUZEUM MARTYROLOGII RADOGOSZCZ**
- **MUSEUM OF MARTYRDOM**
ul. Zgierska 147, tel. 655-36-66
MUZEUM SZTUKI
MUSEUM OF ART
ul. Więckowskiego 36, tel. 633-97-90
MUZEUM SZTUKI REZYDENCJA „KSIĄŻKI Y MŁYN”
MUSEUM OF ART „KSIĘŻY MŁYN” RESIDENCE
ul. Przędzalniana 72, tel. 674-96-98
MUZEUM GEOLOGICZNE
GEOLOGICAL MUSEUM
ul. Kopcińskiego 31, tel. 635-45-93

FILHARMONIA ŁÓDZKA
im. Artura Rubinsteina
ul. Narutowicza 20/22, tel. 664-79-79

NOWE TANCERKI!!!
WYJAZDY!!!

www.sexatlas.pl/campari

CAMPARI
NIGHT CLUB

DRINK BAR
LIVE SHOW
GO-GO DANCE
CAR PARK
TAXI KLUBOWE GRATIS
THE BEST PLACE IN TOWN

OPEN 8PM - 6AM
POWIERZAJEEN SOKOJA
88-36-09 884-83-01
ul. Sarmacka 14
Credit cards accepted
VISA MasterCard American Express

DIONIZOS
Businessmen's Club

open 24 hours
drink bar
striptease
pokoje z lazienkami
parking

ul. Łagiewnicka 12, tel. 42 6795101, 0 500 362 471

VISA MasterCard American Express

Exclusive club Invites You!
We ensure You unforgettable experience, cosy atmosphere, full discretion and comfortable conditions.

villarossa

Retkinia, ul. Obywatelska 166G
tel.: 042-687-50-21, 0-504-591-513
villarossa@wp.pl www.villarossa.pl

Open:
mo-fr: 21:00 - 05:00
sat-sun: 21:00 - 05:00

VISA MasterCard American Express

bar, pipe, drink bar, air conditioning, jacuzzi bath, showers, bedroom, saloon, bathroom, go-go dance, striptease, live-show

Striptease Go Go Dance

GO GO
Exclusive Night Club
MAGNIES

drink bar
25 strip girls
reservation
guarded parking
sex cabaret
business club

www.clubmagnies.pl

Welcome! Open mon-sat: 20.00-4.00
44 Zachodnia Str., tel. 042 632 32 23




87-720 Ciechocinek
ul. Traugutta 5
tel. (0-54) 283 42 71, 283 60 65
tel./fax (0-54) 283 63 09
www.amazonka.ciechocinek.pl
e-mail: amazonka@ciechocinek.pl

CENTRUM KONFERENCYJNE
HOTEL
RESTAURACJA
KAWIARNIA
DOMKI TYPU BRDA
STAJNIA Z PARKUREM
ODNOWA BIOLOGICZNA




PARADISE
GO GO CLUB

www.paradisegogoclub.com